

ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 23 ноември 2016 г. — Ipratau/Съвет

(Съединени дела T-694/13 и T-2/15) ⁽¹⁾

(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки по отношение на Беларус — Запразвяване на средства и на икономически ресурси — Ограничения за влизане и за транзитно прелинаване през територията на Съюза — Запазване на името на жалбоподателя в списъка на засегнатите лица — Право на защита — Задължение за мотивиране — Грешка в преценката — Пропорционалност)

(2017/С 014/35)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Vadzim Ipratau (Минск, Беларус) (представител: M. Michalaukas, avocat)

Ответник: Съвет на Европейския съюз (представители: F. Naert и B. Driessen)

Предмет

Искане, основано на член 263 ДФЕС и целящо отмяната на Решение 2013/534/ОВППС на Съвета от 29 октомври 2013 година за изменение на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус (ОВ L 288, 2013 г., стр. 69), на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1054/2013 на Съвета от 29 октомври 2013 година за прилагане на член 8а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус (ОВ L 288, 2013 г., стр. 1), на Решение 2014/750/ОВППС на Съвета от 30 октомври 2014 година за изменение на Решение 2012/642/ОВППС на Съвета относно ограничителните мерки срещу Беларус (ОВ L 311, 2014 г., стр. 39) и на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1159/2014 на Съвета от 30 октомври 2014 година за прилагане на член 8а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус (ОВ L 311, 2014 г., стр. 2), доколкото тези актове засягат жалбоподателя.

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбите.
- 2) Осъжда г-н Vadzim Ipratau да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 93, 29.3.2014 г.

Решение на Общия съд от 23 ноември 2016 г. — Alsteens/Комисия

(Дело T-328/15 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Публична служба — Срочно наети служители — Подновяване на договора — Ограничаване на срока, за който се подновява договора — Право на защита)

(2017/С 014/36)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Geoffroy Alsteens (Марсинел, Белгия) (представители: S. Orlandi и T. Martin, avocats)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: първоначално J. Currell, G. Berscheid и T. Bohr, впоследствие G. Berscheid и T. Bohr)